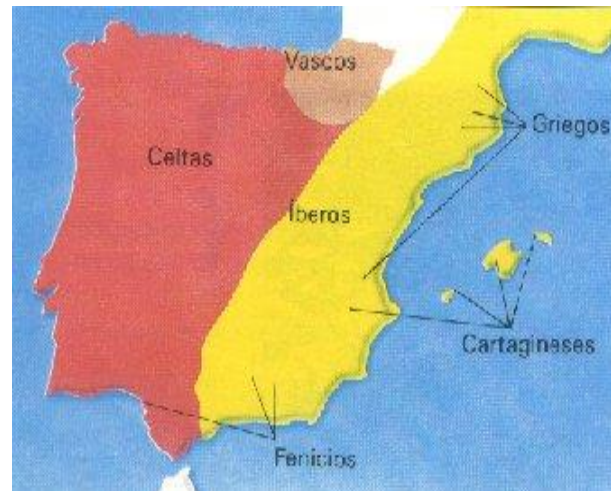


ORÍGENES Y EVOLUCIÓN DEL CASTELLANO



Antes de la llegada de los romanos, la Península Ibérica estuvo ocupada por otros pueblos que tenían lenguas y culturas diferentes. Este período es conocido como la época prerromana. Los pueblos más importantes fueron: **íberos, celtas, vascos, fenicios, griegos y cartagineses**.

Cuando llegaron los romanos, todas las lenguas desaparecieron menos el vascuence o euskera; de todas formas, todavía quedan en la actualidad palabras de origen prerromano: **barro, cabaña, cerveza, salmón, carpintero, conejo, charca, perro, lanza, balsa...**

LATÍN

Los romanos llegaron a España en el siglo II antes de Cristo. Trajeron su civilización más avanzada, sus costumbres y su lengua: **el latín**. Pero no el latín clásico de las personas cultas, sino el latín vulgar que utilizaban los soldados y la gente normal.

Las **lenguas prerromanas** compitieron con el latín durante algún tiempo, hasta que poco a poco éste las dominó. El País Vasco no sufrió la dominación romana como el resto de la Península y por eso conservó su propia lengua.

La mayoría de las palabras del castellano proceden del latín (70 %): los días de la semana (menos el sábado), los meses del año, muchos nombres de ciudades y pueblos (Pamplona, León, Zaragoza, Lugo, Mérida, Astorga...), los numerales, etc. De ahí surgen las llamadas **LENGUAS ROMÁNICAS** fruto de la distinta evolución del latín según las zonas. Estas son: **castellano, catalán, gallego, italiano, francés, portugués, rumano, romanche**.

VISIGODOS Y ÁRABES

Durante el **siglo V** después de Cristo, los llamados pueblos bárbaros invaden la Península Ibérica. Los más importantes fueron los visigodos. Los visigodos se adaptaron a la cultura y al latín vulgar que se utilizaba en España; pero nos dejaron muchas palabras de su lengua y que reciben el nombre de germanismos: **parra, ropa, ganso, aspa, guardia, espía, tapa, brotar...**

En **el año 711** se produce la invasión árabe. Casi sin resistencia, los árabes ocupan prácticamente toda la Península. Su cultura es superior a la de los visigodos. Por esto y por la cantidad de tiempo que estuvieron con nosotros (8 siglos), nos dejaron muchísimas palabras

Agricultura → alfalfa, azúcar, aceituna, alcachofa, acequia, albaricoque, algodón,

Jardinería → alhelí, azucena, azahar...

Guerra→ alcázar, alférez, tambor, jinete, atalaya, hazaña...

Construcción → albañil, alcoba, tabique, alcantarilla, azotea, azulejo...

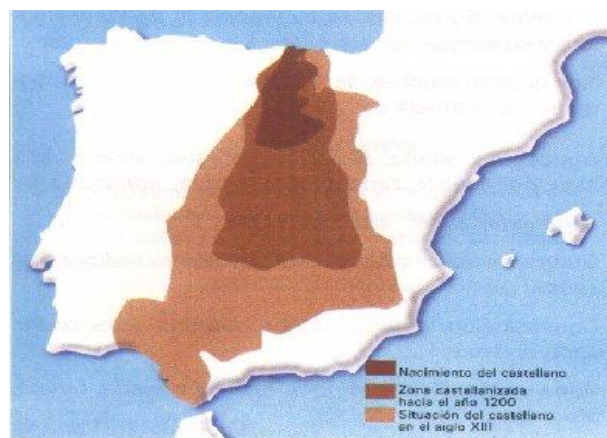
Ropa y utensilios → alfombra, taza, almohada, tarima, albornoz...

Ciencias → álgebra, alcohol, cifra, jarabe, azufre, alambique...

NACIMIENTO Y EXPANSIÓN DEL CASTELLANO

En el norte de España, los cristianos hacen frente a los árabes en pequeños grupos. Su lengua va evolucionando con el paso de los siglos para dejar de ser el latín y formar una lengua nueva: **el castellano**.

Durante la Reconquista, los cristianos van ganando terreno a los árabes, y con ellos la lengua castellana se va extendiendo hacia el sur de la Península. **Al finalizar el siglo XIV**, el castellano es la lengua más usada en España.

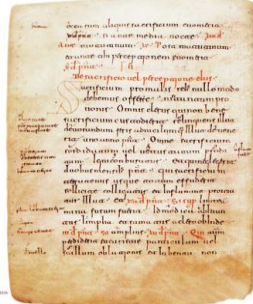


Según parece, el castellano nació en la parte norte de Castilla, en una zona comprendida entre Cantabria y Burgos. A la vez que el castellano y debido a diferentes evoluciones del latín, se desarrollaron otras lenguas que se extienden frente a la dominación árabe. El vasco, en cambio, permaneció aislado y sin alteraciones con el paso de los siglos gracias a su situación geográfica. De esta manera se va formando el actual mapa lingüístico de la Península Ibérica, formado por cuatro lenguas románicas: **castellano, catalán, gallego y portugués**; además de una lengua no románica: **el vascuence**.

Las primeras manifestaciones de este castellano inicial se ciñen a unas breves anotaciones aparecidas en el margen de unos códices escritos en latín que sirven de aclaraciones a una homilía. No llegan a formar un texto, pero su valor testimonial es incalculable. Se les llama Glosas

GLOSAS SILENSES

Encontradas en el Monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos)



GLOSAS EMILIANENSES.

Encontradas en el Monasterio de San Millán de las Cogolla (Burgos) s. IX



Como futuro de nuestro dueño dueño Christo dueño salvatore qual dueño get ena honore e qual dueño tienez ela mandatione como Datre como Spiritu Sancto enos siglos de los siglos. Eca nos Deus omnipotes tal servitio fere ke denante ela sua face gaudioso segamus. Amen.